



Manuel d'utilisation de la Gestion des clients de la douane (GCD)

8. Rôle de base dans le trafic des marchandises

Table des matières

1	Généralités concernant le rôle de base dans le trafic des marchandises.....	2
1.1	Conditions à remplir pour pouvoir demander le rôle de base dans le trafic des marchandises	2
1.1.1	Importation et exportation.....	2
1.1.2	Transit.....	2
2	Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises.....	3
2.1	Données de communication pas encore saisies et certificat pas encore demandé	4
2.2	Données de communication et certificat disponibles; aucun déclarant enregistré	4
2.3	Données de communication et certificat disponibles; déclarants enregistrés	4
2.4	Approuver le rôle	5
3	Traiter le rôle de base dans le trafic des marchandises.....	6
4	Activer / désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises	8
4.1	Désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises	8
4.1.1	La demande de désactivation est acceptée par le centre de services GCD	9
4.1.2	La demande de désactivation est refusée par le centre de services GCD	9
4.2	Activer le rôle de base dans le trafic des marchandises.....	10
4.2.1	La demande d'activation est acceptée par le centre de services GCD	11
4.2.2	La demande d'activation est refusée par le centre de services GCD	11
5	Contact.....	12
6	Contrôle des modifications du document	13

1 Généralités concernant le rôle de base dans le trafic des marchandises

Le présent document décrit les conditions qui doivent être remplies pour que l'on puisse demander le rôle de base dans le trafic des marchandises. La procédure de demande, de traitement, d'activation et de désactivation est décrite.

Structure du présent manuel:

- Point 2: [Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises](#)
- Point 3: [Traiter le rôle de base dans le trafic des marchandises](#)
- Point 4: [Activer / désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises](#)

1.1 Conditions à remplir pour pouvoir demander le rôle de base dans le trafic des marchandises

Tous les partenaires de la douane désirant effectuer des dédouanements dans les applications e-dec et NCTS doivent être titulaires du rôle de base dans le trafic des marchandises. Ce rôle habilite à exercer les activités de base dans e-dec et NCTS dans toutes les directions du trafic.

1.1.1 Importation et exportation

Les conditions suivantes doivent être remplies:

- Saisir les données de communication et télécharger le certificat (pour plus de détails à ce sujet, voir le manuel [Données de communication et certificat](#)).
- Enregistrer des déclarants (pour plus de détails à ce sujet, voir le manuel [Enregistrer et administrer des déclarants](#)).

1.1.2 Transit

Pour effectuer des dédouanements en transit dans NCTS, les rôles suivants doivent être disponibles en plus du rôle de base dans le trafic des marchandises:

- Rôle de principal obligé (PO)¹
- Rôle de caution²

Pour la transmission du message (ouverture de transit IEC dans le système NCTS), tous les rôles sont nécessaires. Il n'est cependant pas nécessaire que le partenaire de la douane procédant à la transmission ait demandé tous ces rôles personnellement. Cela signifie que le client de la douane A (rôle de base dans le trafic des marchandises) peut recourir au client de la douane B (rôle PO) en tant que principal obligé.

¹ Le rôle de PO pourra probablement être demandé à partir de novembre 2014.

² Le rôle de caution pourra probablement être demandé à partir de novembre 2014.

Projet Gestion des clients de la douane

2 Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises

Ce rôle est valable tant à l'importation qu'à l'exportation et ne doit par conséquent être demandé qu'une seule fois. Le rôle est automatiquement attribué par l'application GCD.

Pour demander le rôle de base dans le trafic des marchandises, cliquez sur le point de menu «Rôles»:

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Administration fédérale admin.ch
Département fédéral des finances DFF
Administration fédérale des douanes AFD

Connecté sous le nom: Meier Maja (CHE-288.576.323 / EZV Testuser 13) Deutsch | Français | Italiano

Clients de la douane
Vue d'ensemble
Utilisateur GCD / personnes de contact
Déclarants
Rôles
Données de communication
Quitter

Client de la douane: vue d'ensemble

IDE: CHE-288.576.323
Statut de l'IDE: Active
Nom de l'entreprise: EZV Testuser 13
Rue: Monbijoustrasse
Canton: BE
Code postal: 3011
Localité: Bern

Compléments relatifs à l'IDE:
Numéro: 40

Tous les rôles demandés et autorisés (pour autant qu'il y en ait déjà) sont énumérés avec le statut correspondant:

Rôle: vue d'ensemble

Dénomination	Statut
Bénéficiaire de documents électroniques	Activation approuvé

Demander un nouveau rôle

Pour ajouter un nouveau rôle, il faut cliquer sur le bouton «Demander un nouveau rôle», ce qui vous fait accéder au masque «Demander des rôles»:

Sélectionnez maintenant le rôle de base dans le trafic des marchandises:

Demander des rôles

Sélectionnez le rôle désiré

- Rôle de base dans le trafic des marchandises
- Principal obligé

Pour cet IDE (numéro d'identification des entreprises), l'application GCD vérifie maintenant

- si des données de communications ont déjà été saisies et si un certificat a déjà été demandé et
- si des déclarants ont déjà été enregistrés:

- Point 2.1 [Données de communication pas encore saisies et certificat pas encore demandé](#)
- Point 2.2 [Données de communication et certificat disponibles; aucun déclarant enregistré](#) → aucun déclarant disponible
- Point 2.3 [Données de communication et certificat enregistré; déclarants enregistrés](#) → des déclarants sont disponibles

Projet Gestion des clients de la douane

2.1 Données de communication pas encore saisies et certificat pas encore demandé

Le système vous invite à saisir les données de communication (la saisie peut aussi avoir lieu après la demande du rôle):

Clients de la douane **Demander des rôles**

Vue d'ensemble Sélectionnez le rôle désiré

Utilisateur GCD / personnes de contact

Déclarants

Rôles **Les rôles peuvent être utilisés dès que les données de communication ont été saisies ou dès que l'IDE a été attribuée à un set de données de communication.**

Données de communication

Quitter

Rôle de base dans le trafic des marchandises

Principal obligé

Zurück

Retour

Les données appropriées doivent maintenant être saisies sous le point «Données de communication».



Le manuel [Données de communication et certificat](#) comporte un mode d'emploi concernant la saisie des données de communication et la demande de certificat.

2.2 Données de communication et certificat disponibles; aucun déclarant enregistré

Le système vous invite à enregistrer des déclarants:

Clients de la douane **Aucun déclarant n'est disponible**

Vue d'ensemble Des déclarants sont nécessaires pour le rôle que vous avez sélectionné. Veuillez les saisir.

Utilisateur GCD / personnes de contact

Déclarants **Enregistrer déclarant**

Rôles

Données de communication Retour à la vue d'ensemble des rôles

Quitter

Help

Les données appropriées doivent maintenant être saisies sous le point «Déclarants».



Le manuel [Enregistrer et administrer des déclarants](#) comporte un mode d'emploi concernant la manière d'enregistrer les déclarants.

2.3 Données de communication et certificat disponibles; déclarants enregistrés

Une fois que les données de communication et le certificat ont été établis et que des déclarants ont été enregistrés, vous accédez au masque «Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises». Ici, vous pouvez au besoin insérer l'adresse électronique pour l'envoi de fichiers NCTS en format PDF et/ou sélectionner une autre personne de contact.

Clients de la douane **Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises** Help

Vue d'ensemble

Utilisateur GCD / personnes de contact Complétez les champs suivants en cas de besoin.

Déclarants

Rôles **Si vous désirez télécharger les taxations correspondant à vos déclarations en douane, vous avez besoin du rôle 'bénéficiaire de documents électroniques'**

Données de communication

Quitter

Personne de contact: * Huber Penny | penny@huber.ch | Sélection des personnes

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF: [Yellow highlight]

Confirmer Interrompre

Projet Gestion des clients de la douane

Personne de contact:

La personne de contact pour le rôle de base dans le trafic des marchandises sert d'interlocuteur pour les questions que l'Administration fédérale des douanes (AFD) pourrait avoir au sujet de ce rôle. La personne de contact n'a pas accès à l'application GCD (sauf si elle a également été définie en tant qu'utilisateur GCD; voir manuel [Gestion des données personnelles](#)).

L'application GCD engage automatiquement le premier utilisateur GCD en tant que personne de contact pour ce rôle. Pour désigner une autre personne en tant que personne de contact pour ce rôle, actionnez le bouton «Sélection des personnes» pour accéder à la vue d'ensemble des utilisateurs de la GCD / personnes de contact. Il faut sélectionner ici la personne de contact pour le rôle de base dans le trafic des marchandises. Les données des personnes figurant dans la liste de sélection ont été saisies préalablement (voir manuel [Gestion des données personnelles](#)).

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:

Si vous désirez générer des annonces de transit (DDA) dans NCTS, l'adresse électronique correspondante doit impérativement être saisie dans ce champ. Si vous laissez le champ vide et cliquez sur le bouton «Confirmer», le message suivant apparaît à l'écran:

Demander le rôle de base dans le trafic des marchandises

Complétez les champs suivants en cas de besoin.

Vous n'avez pas saisi d'adresse électronique pour l'envoi de fichiers NCTS. Si vous voulez générer des annonces de transit (DDA) dans le NCTS, le champ doit impérativement être rempli. Etes-vous sûr de vouloir le laisser vide?

Personne de contact: * Huber Penny | penny@huber.ch | Sélection des personnes

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:

Confirmer Interrompre

2.4 Approuver le rôle

L'approbation du rôle de base dans le trafic des marchandises a lieu automatiquement moyennant un clic sur le bouton «Confirmer»; les données détaillées du rôle apparaissent alors à l'écran:

Clients de la douane	Rôles - données détaillées	
Vue d'ensemble		
Utilisateur GCD / personnes de contact	Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Déclarants	Statut:	Activation approuvé
Rôles	Personne de contact:	Huber Penny penny@huber.ch
Données de communication	E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	
Quitter		Interrompre

Le statut passe sur «Activation approuvée». A l'issue du traitement, le statut est placé sur «Activé», et vous pouvez effectuer des dédouanements dans les applications e-dec et NCTS.

Durée du traitement:

- Si un set de données de communication (SDC), y compris le certificat, est déjà disponible, le traitement dure en règle générale 3 heures.
- Si le SDC et le certificat sont saisis en même temps que le rôle, le traitement peut prendre jusqu'à 24 heures.

Projet Gestion des clients de la douane

3 Traiter le rôle de base dans le trafic des marchandises

Si vous désirez actualiser les données détaillées du rôle, vous pouvez traiter les données en question. Le rôle doit se trouver dans le statut «Activé».

Aucune autorisation de l'AFD n'est nécessaire pour traiter les données du rôle. La mise en œuvre est automatiquement assurée par le système.

Le point de menu «Rôles» vous permet d'accéder au masque «Rôle – vue d'ensemble»:

Dénomination	Statut
Bénéficiaire de documents électroniques	Active
Rôle de base dans le trafic des marchandises	Active

Demander un nouveau rôle

Gestion des clients de la douane
[Contact](#) | [Considérations juridiques](#)

Un clic sur le bouton muni d'une flèche vous permet d'accéder au masque «Rôles – données détaillées»:

Rôles - données détaillées

Dénomination: **Rôle de base dans le trafic des marchandises**

Statut: Active avec modification

Personne de contact: Huber Penny | penny@huber.ch |

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:

Désactiver **Traiter** Interrompre

Gestion des clients de la douane
[Contact](#) | [Considérations juridiques](#)

Un clic sur le bouton «Traiter» vous donne accès au masque «Modifier le rôle de base dans le trafic des marchandises»:

Modifier le rôle de base dans le trafic des marchandises

Statut: Active avec modification

Personne de contact: * Huber Penny | penny@huber.ch | **Sélection des personnes**

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF: [empty]

Confirmer Interrompre

Gestion des clients de la douane
[Contact](#) | [Considérations juridiques](#)

Personne de contact:

La personne de contact pour le rôle de base dans le trafic des marchandises sert d'interlocuteur pour les questions que l'Administration fédérale des douanes (AFD) pourrait avoir au sujet de ce rôle. La personne de contact n'a pas accès à l'application GCD (sauf si elle a également été définie en tant qu'utilisateur GCD; voir manuel [Gestion des données personnelles](#)).

L'application GCD engage automatiquement le premier utilisateur GCD en tant que personne de contact pour ce rôle. Pour désigner une autre personne en tant que personne de contact pour ce rôle, actionnez le bouton «Sélection des personnes» pour accéder à la vue d'ensemble des utilisateurs de la GCD / personnes de contact. Il faut sélectionner ici la personne de contact pour le rôle de base dans le trafic des marchandises. Les données des personnes

Projet Gestion des clients de la douane

figurant dans la liste de sélection ont été saisies préalablement (voir manuel [Gestion des données personnelles](#)).

E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:

Si vous désirez générer des annonces de transit (DDA) dans NCTS, l'adresse électronique correspondante doit impérativement être saisie dans ce champ. Si vous laissez le champ vide et cliquez sur le bouton «Confirmer», le message suivant apparaît à l'écran:

Un clic sur le bouton «Confirmer» provoque l'ouverture du masque «Rôles – données détaillées», qui comporte les données nouvellement saisies:

Rôles - données détaillées

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	Active avec modification
Personne de contact:	Huber Penny penny@huber.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	penny@huber.ch
	<input type="button" value="Désactiver"/> <input type="button" value="Traiter"/> <input type="button" value="Interrompre"/>

4 Activer / désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises

Si vous n'avez plus besoin du rôle, vous pouvez le désactiver. Vous aurez ensuite la possibilité de le réactiver.

L'activation / désactivation du rôle n'est pas effectuée automatiquement par le système. Les deux fonctions (désactiver / activer) doivent être approuvées par le centre de services GCD.

4.1 Désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises

Vous pouvez au besoin désactiver le rôle assorti du statut «Activé». Le point de menu «Rôles» vous permet d'accéder au masque «Rôle – vue d'ensemble». Il faut y actionner le bouton muni d'une flèche:

Dénomination	Statut
Bénéficiaire de documents électroniques	Active
Rôle de base dans le trafic des marchandises	Active

Demander un nouveau rôle

Le masque «Rôles – données détaillées» apparaît alors à l'écran:
Rôles - données détaillées

Dénomination: **Rôle de base dans le trafic des marchandises**
Statut: Active avec modification
Personne de contact: Huber Penny | penny@huber.ch |
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF: penny@huber.ch

Désactiver Traiter Interrompre


Une fois que l'on a cliqué sur le bouton «Désactiver», le masque «Désactiver le rôle de base dans le trafic des marchandises» apparaît à l'écran, avec un message indiquant que la demande ne sera pas automatiquement acceptée:

Désactiver le rôle de Rôle de base dans le trafic des marchandises


Veuillez indiquer la date à partir de laquelle le rôle doit être désactivé.

! Votre demande n'est pas automatiquement acceptée.
Si votre demande n'est pas traitée dans le délai souhaité, veuillez vous annoncer au Centre de service GCD (zky@ezv.admin.ch ou tél. 058 462 11 88).

Dénomination: Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut: Active avec modification
Désactivation «valable dès le»:

 **Désactiver** Interrompre

Désactivation valable dès le:

Après avoir cliqué sur le bouton , vous devez saisir la date à laquelle la désactivation du rôle doit prendre effet, puis cliquer sur le bouton «Désactiver».

Projet Gestion des clients de la douane

Le masque «Rôles – données détaillées» apparaît à l'écran:

Rôles - données détaillées

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	En cours de traitement à la douane
Désactivation «valable dès le»:	22.07.2014
Personne de contact:	Huber Penny penny@huber.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	penny@huber.ch

[Interrompre](#)

Le statut du rôle est maintenant «En cours de traitement à la douane». Cela signifie que le rôle ne peut plus être traité jusqu'à ce que la demande de désactivation ait été acceptée ou refusée par le centre de services GCD.

4.1.1 La demande de désactivation est acceptée par le centre de services GCD

Si le centre de services GCD confirme la demande de désactivation, le statut du rôle passe à «Désactivation approuvée».



Dans les données détaillées du rôle, la date «Désactivation valable dès le» n'est affichée que si elle est située dans le futur. Si la date de désactivation correspond au jour actuel, elle n'est pas affichée.

Rôles - données détaillées

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	Désactivation approuvée
Désactivation «valable dès le»:	23.07.2014
Personne de contact:	Meier Maja Info@Test.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	

[Interrompre](#)

Le rôle conserve ce statut jusqu'à la date qui a été saisie dans le champ «Désactivation valable dès le» ou jusqu'à ce que le traitement soit terminé (en règle générale après 3 heures).

Il passe ensuite au statut «Désactivé»:

Rôle: vue d'ensemble

Dénomination	Statut
Rôle de base dans le trafic des marchandises	Désactivé

[Demander un nouveau rôle](#)

4.1.2 La demande de désactivation est refusée par le centre de services GCD

Si le centre de services GCD refuse la demande de désactivation, la personne de contact du rôle de base dans le trafic des marchandises en est immédiatement informée par courriel.

Le statut du rôle repasse à «Activé».

Projet Gestion des clients de la douane

4.2 Activer le rôle de base dans le trafic des marchandises

Vous pouvez au besoin réactiver le rôle assorti du statut «Désactivé». Le point de menu «Rôles» vous permet d'accéder au masque «Rôle – vue d'ensemble». Il faut y actionner le bouton muni d'une flèche:

Clients de la douane		Rôle: vue d'ensemble	
Vue d'ensemble	Dénomination	Statut	
Utilisateur GCD / personnes de contact	Rôle de base dans le trafic des marchandises	Désactivé	
Déclarants	Demander un nouveau rôle		
Rôles			
Données de communication			
Quitter	Gestion des clients de la douane Contact Considérations juridiques		

Le masque «Rôles – données détaillées» apparaît alors à l'écran:

Rôles - données détaillées


Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	Désactivé
Personne de contact:	Rubin Philipp rubin@test.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	rubin@ncts.ch
Activer Interrompre	

Une fois que l'on a cliqué sur le bouton «Activer», le masque «Activer le rôle de base dans le trafic des marchandises» apparaît à l'écran, avec un message indiquant que la demande ne sera pas automatiquement acceptée:


Activer le rôle de Rôle de base dans le trafic des marchandises

Veuillez indiquer la date à partir de laquelle le rôle doit être activé.

! Votre demande n'est pas automatiquement acceptée.
Si votre demande n'est pas traitée dans le délai souhaité, veuillez vous annoncer au Centre de service GCD (zkv@ezv.admin.ch ou tél. 058 462 11 88).

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	Désactivé
Activation «valable dès le»:	<input type="text" value=""/> 
Activer Interrompre	

Activation valable dès le:

Après avoir cliqué sur le bouton , vous devez saisir la date à laquelle l'activation du rôle doit prendre effet, puis cliquer sur le bouton «Activer».

Le masque «Rôles – données détaillées» apparaît alors à l'écran:

Projet Gestion des clients de la douane

Rôles - données détaillées

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	En cours de traitement à la douane
Activation «valable dès le»:	22.07.2014
Personne de contact:	Rubin Philipp rubin@test.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	rubin@ncts.ch

[Interrompre](#)

Le statut du rôle est maintenant «En cours de traitement à la douane». Cela signifie que le rôle ne peut plus être traité jusqu'à ce que la demande d'activation ait été acceptée ou refusée par le centre de services GCD.

4.2.1 La demande d'activation est acceptée par le centre de services GCD

Si le centre de services GCD confirme la demande d'activation, le statut du rôle passe à «Activation approuvée».



Dans les données détaillées du rôle, la date «Activation valable dès le» n'est affichée que si elle est située dans le futur. Si la date d'activation correspond au jour actuel, elle n'est pas affichée.

Rôles - données détaillées

Dénomination:	Rôle de base dans le trafic des marchandises
Statut:	Activation approuvé
Personne de contact:	Rubin Philipp rubin@test.ch
E-mail pour l'envoi de fichiers NCTS en PDF:	rubin@ncts.ch

[Interrompre](#)

Le rôle conserve ce statut jusqu'à la date qui a été saisie dans le champ «Activation valable dès le» ou jusqu'à ce que le traitement soit terminé (en règle générale après 3 heures)

Il passe ensuite au statut «Activé»:

Rôle: vue d'ensemble

Dénomination ^	Statut	
Bénéficiaire de documents électroniques	Active	⇒
Rôle de base dans le trafic des marchandises	Active	⇒

[Demander un nouveau rôle](#)

4.2.2 La demande d'activation est refusée par le centre de services GCD

Si le centre de services GCD refuse la demande d'activation, la personne de contact du rôle de base dans le trafic des marchandises en est immédiatement informée par courriel. Le statut du rôle repasse à «Désactivé».

Projet Gestion des clients de la douane

5 Contact

En cas de questions concernant l'application Gestion des clients de la douane:

Administration fédérale des douanes AFD
Centre de service TIC
Monbijoustrasse 40, 3003 Berne

www.afd.admin.ch

Formulaire en ligne:

[Formulaire de contact Centre de service TIC](#)

Projet Gestion des clients de la douane

6 Contrôle des modifications du document

Version	Date	Chiffre	Description de la modification	Auteur
1.0	18.06.14		Version de base	B. Kaufmann